

**Penzión San Martin** je vďaka svojmu umiestneniu známy po celom Slovensku. Úlohou našich šéfkuchárov je zostaviť naše menu tak, aby sme vyhoveli chuťou každému zákazníkovi a úlohou majiteľov je vytvoriť prostredie, aby ste sa cítili ako doma.



Jozef  
Páčik

Thanks to its location **Pension San Martin** is known all over Slovakia. The task of our chefs is to create a menu to satisfy everyone's taste, and the task of the owners is to create an environment to make you feel like being at home.

Martin  
Gálik

**Dobrú chut' Dobrou chut'**  
*Enjoy your meal Guten geschmack Buon gusto*  
**Bon appétit Смачного Приятного аппетита**

---

### Legenda / Legend

---



**Bez glutenu**  
Gluten Free



**Pikantné**  
Spicy



**Fitness jedlo**  
Fit



**Kuchárov tip**  
Chef Tip



**Pre vegetariánov**  
Vegetarian

# Náš team / Our team



# O kuchyni / About our cuisine

## Originálne recepty Original recipes



Náš kolektív tvorí pre Vás originálne recepty jedál, ktoré vystihujú svetový trend v gastronomii.  
Snažíme sa používať suroviny najvyššej kvality a čerstvosti.

Our team creates original food recipes that describe the global trend in gastronomy.  
We strive to use raw materials of the highest quality and freshness.

## Vybrané suroviny Selected ingredients



Do našej prevádzky poctivo vyberáme čerstvé suroviny každý deň. V našej kuchyni používame len kvalitný tovar. Snažíme sa podporiť domáci trh a regionálnych farmárov.

We honestly select raw materials for our operation every day. We import only high-quality goods. We try to support the domestic market and regional farmers

## Vlastná výroba Homemades



Snažíme sa, aby naše jedlá odzrkadľovali 100% výber ingrediencií, preto si väčšinu našich produktov vyrábame sami. Naše domáce knedle, koláče, chlieb, pasty, paštety potešia aj tie najmenej chutné zákazníkov.

We try our dishes to reflect a 100% selection of ingredients, therefore we make most of our products ourselves, and our homemade dumplings, cakes, bread, pastes which even the pickiest tastes of our customers.

# Raňajky

## Breakfasts

Raňajky sa podávajú v čase do 10:30 hod  
Breakfast is served until 10:30 a.m.



1

### Croissant v sladkom vajíčku

džem, maslo, nutela, čerstvé ovocie

### Croissant in sweet egg

Croissant in sweet egg jam, butter, nutella, fresh fruit

1,3,7,8



300g / 5,29 €



2

### Bagel so sézamom, avokádovou pomazánkou a mozzarellou

listový šalát s cherry paradajkou

### Sesame bagel with avocado spread and mozzarella

leaf salad with cherry tomato

1,3,7,11



380g / 5,29 €





### Sladká omeleta

s ovocím

vajcia, croissant, džem,  
maslo, nutella, čerstvé  
ovocie

**Sweet omelette with  
fruit**

eggs, croissants, jam, butter,  
nutella, fresh fruit

1,3,7,8



420g / **5,49 €**

3

### Vajíčka na mäkko

2ks vajcia, grilovaný tofu syr,  
biely jogurt,  
čerstvé ovocie

**Soft-boiled eggs**

2 eggs, grilled tofu cheese,  
white yoghurt, fresh fruit

3,6,7

380g / **6,29 €**

4



5

# Raňajky

## Breakfasts

### Omeleta z vaječných bielkov

maslový croissant, avokádová pomazánka, čerstvé ovocie

### Omelette made from egg whites

butter croissant, avocado spread, fresh fruit

1,3,7

300g / **6,49 €**



5



6

### Ovsená kaša

s čuoriedkami, škoricou a vlašskými orechami

### Oatmeal porridge

with blueberries, cinnamon and walnuts

1,5,6,7,8

320g / **4,59 €**



6





### Špaldové lievance

s mangovým pyré s kúskami ovocia, nízkotučný jogurt

### Spelt fritters

with mango puree and pieces of fruit

low-fat yoghurt

1,3,7



420g / **6,49 €**

7



### Musli s čerstvým ovocím

mlieko

### Muesli with fresh fruit

milk

1,5,6,7,8,11

420g / **4,39 €**

8



# Klasické raňajky

## Classic Breakfasts

### Párky zo Spiša

párky 3ks, horčica, chlieb

### Sausages from Spiš

3 sausages, mustard, bread

1,3,7,10

140g / 5,59 €

15



### Miešané vajíčka

#### Scrambled eggs

1,3,7

9 na cibulke, toasty / on onion, toasts 270g / 4,09 €

10 na cibulke so slaninou, toasty / on onion with bacon, toasts 320g / 4,79 €

11 na cibulke so šampiňónmi, toasty / on onion with mushrooms, toasts 320g / 4,49 €

### Pečená šunka s vajcom

#### Roasted ham with egg

3



220g / 5,59 €

12

### Pečená slanina s vajcom

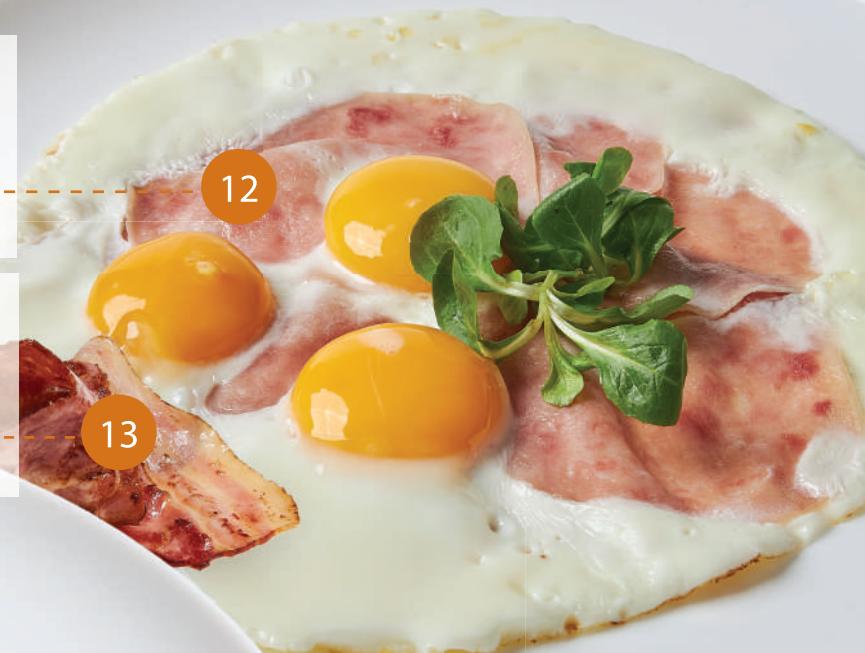
#### Roasted bacon with egg

3



220g / 5,79 €

13



### Vaječná omeleta podľa výberu

(slanina, šunka, syr, šampiňóny, špenát)

#### Egg omelet of your choice

(bacon, ham, cheese, mushrooms, spinach)

3



250g / 5,99 €



# Big raňajky

## Big Breakfasts

### Anglické raňajky

2ks volské oko, grilovaná klobáska, fazuľa v paradajkovej omáčke, grilovaný šampiňón, grilovaná paradajka, toasty

### English breakfast

2 fried eggs, grilled sausage, beans in tomato sauce, grilled mushrooms, grilled tomato, toasts

1,3,

500g / 7,19 €

16



### Sedliacke raňajky

2ks volské oko, opečená slanina, fazuľa v paradajkovej omáčke, grilovaný šampiňón, grilovaná paradajka, toasty



### Peasant breakfast

2 fried eggs, fried bacon, beans in tomato sauce, grilled mushrooms, grilled tomato, toasts

1,3,7

500g / 7,19 €

17



### Doplnky / Supplements

Maslo / Butter / 3 / 20g / 0,89 €

Med / Honney 20g / 0,59 €

Džem / Jam 20g / 0,59 €

Vajíčko / Egg 1ks / 0,99 €

Chlieb / Bread 80g / 0,39 €

Maslový croissant / Butter croissant 1ks / 1,19 €

Bagel so sézamom / Bagel with sesame seeds 1ks / 0,99 €

Mlieko / Milk / 7 / 0,2l / 0,99 €

Kakao / Cocoa 0,2l / 1,29 €

Fresh z čerstvého ovocia / Fresh from fresh fruit 0,1l / 2,29 €

Smoothie / Smoothie 0,1l / 3,59 €

### San Martin

2ks bagel so sézamom, domáce pomazánky (bryndzová, škvarková, vajíčková), listový šalát s cherry paradajkami

### San Martin

2 bagels with sesame, homemade spreads (sheep-cheese, cracklings, egg), leaf salad with cherry tomatoe

1,3,7,11

500g / 6,89 €

18



# Predjedlá

## Starters



**Tataráčik zo sviečkovice**  
vaječné žítko, pochutiny, cesnak,  
cibuľa, kečup, horčica  
hrianky podľa výberu (suché,  
mastné)

**Tartar steak**

egg yolk, snacks, garlic, onion,  
ketchup, mustard, toasts of your  
choice (dry, fatty)

1,3,10

100g / **11,99 €**

19



**Divinová paštéta** s brusnicovou redukciami, mango-jablkovým  
chutney, tortillovým krekerom a domácom chlebíkom

**Wild game** pate with cranberry reduction, mango-apple chutney, tortilla  
cracker and homemade bread

1,7

100g / **6,99 €**

20



**Caprese**

mozzarella, paradajky, bazalkové pesto, domáci chlebík

**Caprese**

mozzarella, tomatoes, basil pesto, homemade bread

1,7



100g / **6,69 €**

21



# Polievky

## Soups

### Čínsky hrniec s kuracím mäsom

kuracie mäso, cibuľa, pór, mungo klíčky, čierne huby, ryžové rezance

### Chinese pot with chicken meat

chicken, onion, leek, mung bean sprouts, black mushrooms, rice noodles



0,6l / 7,19 €

22



### Thajská hovädzia delikátna polievka

hovädzie mäso, ryžové rezance, cibuľa, pór, mungo klíčky, čierne huby

### Thai beef delicate soup

beef, rice noodles, onion, leek, mung bean sprouts, black mushrooms

6



0,6l / 7,49 €

23



25

### Cesnaková polievka

s turčianskou bryndzou, údeným oštiepkom, restovanou domácou slaninou a opečeným chlebom

### Garlic soup

with Turiec bryndza (local sheep cheese), smoked speck, roasted home-made bacon and toasted bread

1,7

0,4l / 4,29 €



### Pikantná thajská polievka s rezancami

kuracie mäso, vaječné rezance, mladá cibuľka, koriander, kokosové mlieko, červená kari pasta, zázvor

### Spicy Thai curry noodle soup

chicken, egg noodles, spring onion, coriander, coconut milk, red curry paste, ginger

1,3

0,6l / 7,19 €

24





**Staroslovenská**  
fazuľová na kyslo s údeným mäsom, klobásou a kôprom

**Old Slovak sour**  
bean soup with smoked meat, sausage and dill

1,7



0,5l / **6,29 €**

26



**Silný slepačí vývar**  
s trhaným slepačím mäsom,  
rezancami a koreňovou  
zeleninou

**Strong chicken broth**  
with shredded chicken meat,  
noodles and root vegetables

1,3

0,4l / **3,69 €**

28



**Paradajková**  
s mascarpone, parmezánom a bazalkovým pestom

**Tomato soup**  
with mascarpone, parmesan and basil pesto

7

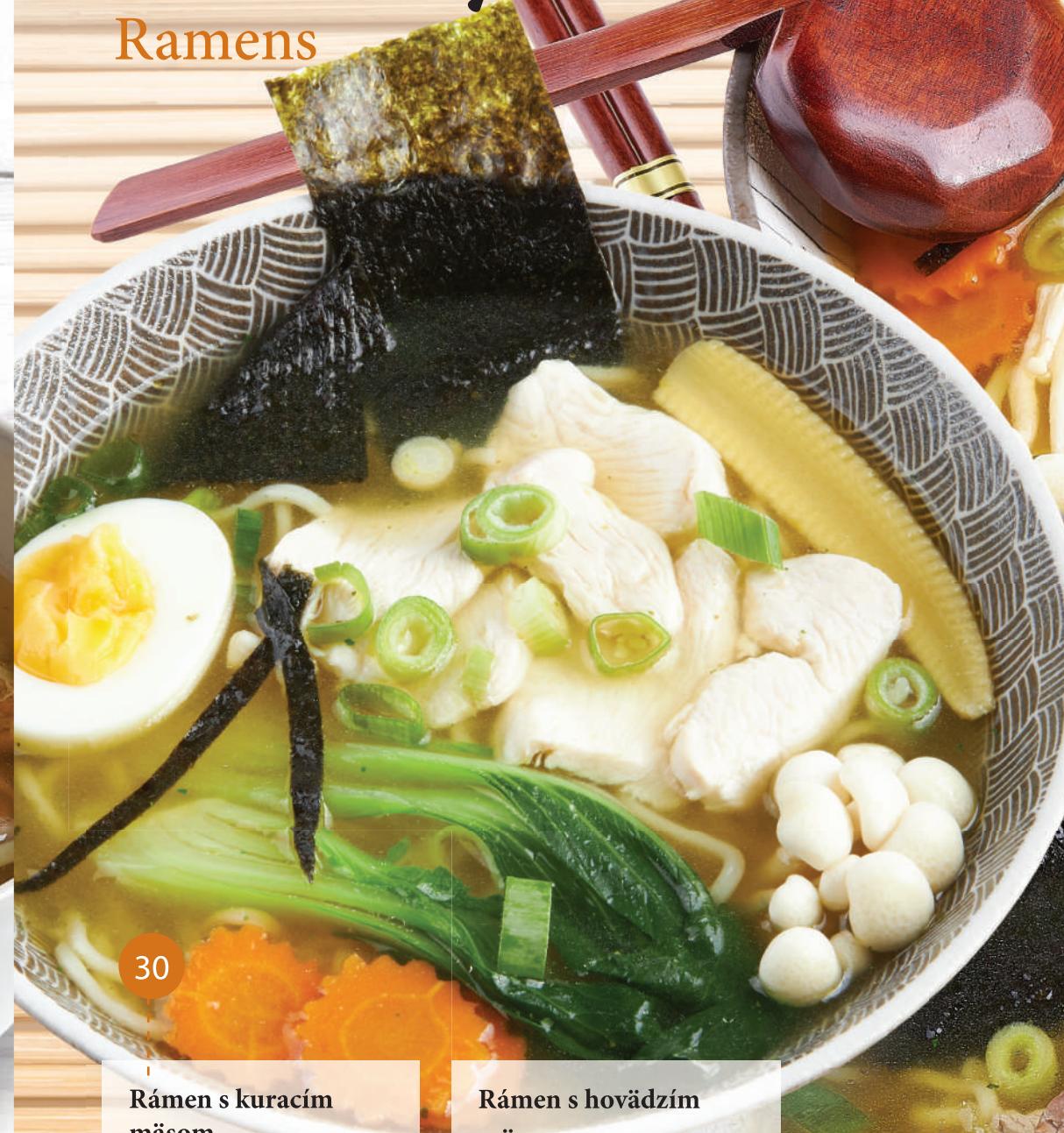


0,4l / **4,99 €**



# Rámeny

## Ramens



30

### Rámen s kuracím mäsom

kuracie mäso, varené vajíčko, kukurička, mrkva, pak choy, huby, mladá cibuľka, hráškové lusky, sójová omáčka, vaječné rezance, miso pasta, tofu pasta

#### Ramen with chicken

chicken, boiled egg, baby corn, carrot, pak choy, mushrooms, spring onion, pea pods, soy sauce, egg noodles, miso paste, tofu paste

1,3,6



0,5l / 9,99 €



29

### Rámen s krevetami

krevety, varené vajíčko, kukurička, mrkva, pak choy, huby, mladá cibuľka, hráškové lusky, sójová omáčka, vaječné rezance, miso pasta, tofu pasta

#### Ramen with shrimps

shrimp, boiled egg, baby corn, carrot, pak choy, mushrooms, spring onion, pea pods, soy sauce, egg noodles, miso paste, tofu paste

1,2,3,6



0,5l / 11,99 €



31

### Rámen s hovädzím mäsom

hovädzie mäso, varené vajíčko, kukurička, mrkva, pak choy, huby, mladá cibuľka, hráškové lusky, sójová omáčka, vaječné rezance, miso pasta, tofu pasta

#### Ramen with beef

beef, boiled egg, baby corn, carrot, pak choy, mushrooms, spring onion, pea pods, soy sauce, egg noodles, miso paste, tofu paste

1,3,6



0,5l / 10,99 €

# Česko-slovenská kuchyňa

Czech and Slovak cuisine

## Hovädzia sviečková na smotane

s brusnicami a šlaháčkou, 2ks domáca parená knedľa, 2ks žemľová knedľa

## Marinated beef tende

with cranberries and whipped cream, 2 pcs homemade steamed dumpling, 2 pcs bun dumpling

1,3,7,9

200g / 10,99 €

32



## Jelení guláš s borievkou

2ks domáca parená knedľa,  
2ks žemľová knedľa

## Deer goulash with juniper

2 pcs homemade steamed dumpling, 2 pcs bun dumpling

1,3,7

200g / 11,99 €

33



# Ryby

## Fish



### Grilovaný filet zo pstruha

s delikátnou citrusovou omáčkou, pučené zemiaky s maslom a petržlenovou vŕňaťou

#### Grilled trout fillet

with a delicate citrus sauce, mashed potatoes with butter and parsley

4,7

200g / 15,89 €

34



### Grilovaný losos s medovo-horčicovou crustou

čerstvým kórom, parenou zeleninou a baby zemiakmi s maslom

#### Grilled salmon with a honey-mustard crust

fresh dill, with steamed vegetables and baby potatoes with butter

1,4,7,10



200g / 18,89 €

35

# Thajská kuchyňa

Thai Cuisine

## Polievka Tom yum

kokosové mlieko, citrónová tráva, chilli, šampiňóny, limetkové listy, paradajka, limetka, galanga, červená cibuľa, rybacia omáčka

### Tom yum soup

coconut milk, lemon grass, chilli, mushrooms, lime leaves, tomato, lime, galanga, red onion, fish sauce

2,4,6



### kuracie / chicken

0,8l/200g / 11,49 €

### krevety / shrimps

0,8l/200g / 13,49 €

### tofu / tofu

0,8l/200g / 10,49 €



## Polievka Kang dang

fazuľové lusky, paprika, bazalka, chilli, červené kari, kokosové mlieko, sójová omáčka, rybacia omáčka

### Kang dang soup

long bean, paprika, basil, chilli, red curry, coconut milk, soya sauce, fish sauce

2,4,6



### kuracie / chicken

0,4l/200g / 9,49 €

### tofu / tofu

0,4l/200g / 8,99 €

**Pad thai**

ryžové rezance, mungo klíčky, pažitka, cibuľa, cesnak, vajce, tamarind, chilli, arašidy, limetka

**Pad thai**

rice noodles, bean sprouts, chive, onion, garlic, egg, tamarind, chilli, peanut, lime

3,4,5,6

**kuracie / chicken**150g / **10,49 €****krevety / shrimps**150g / **12,99 €****tofu / tofu**150g / **9,99 €**

38



39

**Satay gai**

kuracie mäso, kari marináda,arašidová omáčka, šalát, toasty

**Satay gai**

chicken, curry marinade, peanut sauce, salad, toast

1,3,5,7

200g / **7,69 €**

17

# Thajská kuchyňa

## Thai Cuisine

### Pad pak rum

brokolica, karfiol, mrkva, cuketa, pak choy, šampiňóny, ustricová omáčka, sójová omáčka

### Pad pak rum

brocoli, cauliflower, carrot, zucchini, pak choy, mushrooms, oyster sauce, soya sauce

2,4,6



### kuracie / chicken

150g / **10,29 €**

### krevety / shrimps

150g / **12,99 €**

### zelenina / vegetables

400g / **8,29 €**

### tofu / tofu

150g / **9,99 €**



### Pad mee leuang

vaječné rezance, kuracie mäso, mrkva, šampiňóny, pak choy, vajce, sójová omáčka, ustricová omáčka

### Pad mee leuang

egg noodles, chicken, carrot, mushrooms, pak choy, egg, soya sauce, oyster sauce

1,2,3,4,6,7

150g / **10,49 €**





### Gai pad med mamuang s udon rezancami

kuracie mäso, paprika, kešu, cibuľa,  
rybacia omáčka, ustricová omáčka

42

### Gai pad med mamuang with udon noodles

chicken, paprika, cashew nuts,  
onion, fish sauce, oyster sauce

1,2,3,4,6,7,8



150g / 10,99 €



### Kaow pad green curry

kuracie mäso, bazalka,  
fazuľa, paprika, zelená  
kari pasta, sladká chilli  
omáčka, sójová omáčka

### Kaow pad green curry

fried chicken, basil, bean  
sprouts, paprika, green  
curry paste, sweet chilli  
sauce, soya sauce

1,3,6,7

150g /

10,49 €



19

# Thajská kuchyňa

## Thai Cuisine

### Pad med mamuang

paprika, mrkva, chilli, kešu, cibuľa, rybacia omáčka, ustricová omáčka

### Pad med mamuang

paprika, carrot, chilli, cashew nuts, onion, fish sauce, oyster sauce

2,4,6,8

kuracie / chicken



150g / 10,69 €

tofu / tofu

150g / 9,69 €

44



### Pad parew whan

paprika, cibuľa, uhorka, paradajka, ananás, jarná cibuľka, ustricová omáčka, sójová omáčka

### Pad parew whan

paprika, onion, cucumber, tomato, pineapple, springs onion, oyster sauce, soya sauce

2,6



kuracie / chicken 150g / 10,69 €

s tofu / with tofu 150g / 9,69 €



45



### Pad kra pao

fazuľové lusky, paprika, bazalka, cesnak, chilli, rybacia omáčka



### Pad kra pao

long beans, paprika, basil, garlic, chilli, fish sauce

2,3,6

kuracie / chicken 150g / 9,99 €

bravčové / pork 150g / 9,99 €

46



# Mäso

## Meat

### Steak z hovädzej sviečkovice

podávaný so zemiakovým gratinom, krémom z konfitovaného cesnaku a grilovanou cuketou s cherry paradajkami

#### Sirloin steak

served with potato gratin, garlic confit cream and grilled zucchini with cherry tomatoes

7

200g / **29,99 €**



47



### Rib eye steak

podávaný s baby zemiakmi s chrumkavou slaninou, grilovanou zelenou fazuľkou a pažitkovým dipom

48

### Rib eye steak

served with baby potatoes with crispy bacon, grilled green beans and chive dip

7

200g / **29,99 €**



# Šéfkuchár odporúča / Chef recommends



## Kuracie prsia Supreme

jemná bazalková omáčka,  
tekvicová ryža so sušenou  
paradajkou

## Chicken breast Suprem

fine basil sauce, pumpkin rice  
with dried tomato

7

200g / 16,99 €



22

50



**Bravčová panenská obalená v šunke Serrano**  
ragú z červenej šošovice, opečená mini klobáska, domáce zemiakové lievance s pažitkou

## Pork tenderloin wrapped in Serrano ham

red lentil ragout, toasted mini sausage, homemade potato fritters with chives

1,3,7



200g / 16,99 €



51

### Bravčová panenská v slanine

grilované šampiňóny, dijónska omáčka, steakové hranolky, hľúzovková majonéza

### Pork tenderloin in bacon

grilled mushrooms, Dijon sauce, steak fries, truffle mayonnaise

3,7,10



200g / 16,99 €



### Grilované kuracie prsia Supreme

zemiakové gnocchi s hubovým ragú

### Grilled chicken breast Supreme

potato gnocchi with mushroom ragout

1,3,7



200g / 16,99 €

52



# Burgre

## Burgers

### Kurací burger

kuracie mäso, čerstvá zelenina, chedar, slaninový chips, coctailový dressing

### Chicken burger

chicken, fresh vegetables, cheddar cheese, crispy bacon, cocktail dressing

1,3,7,10,11

+ hranolky / **fries**

150g / **10,99 €**

53



54

### Hovädzí bacon burger

hovädzie mäso, slaninový chips, volské oko, čerstvá zelenina, chedar, coctailový dressing, bbq omáčka

### Beef bacon burger

beef, crispy bacon, fried egg, fresh vegetables, cheddar cheese, cocktail dressing, bbq sauce

1,3,7,10,11

+ hranolky / **fries**

150g / **11,99 €**



Burgre môžeme podávať aj v bezlepkovej žemli.

### Vegánsky burger

bezlepková žemľa, hrachové mäso, čerstvá zelenina, vegán chedar, coctailový dressing z vegánskej majonézy

### Vegan burger

gluten-free bun, pea meat, fresh vegetables, vegan cheddar, cocktail dressing from vegan mayonnaise

6,10,11

+ hranolky / fries



150g / 11,99 €

55



### Omáčky / Sauces

Smotanovo šampiňónová

Creme with mushrooms / 1,7

Duo Formagi

Cheese duo formaggi / 7

Zo zeleného korenia

From green phepper / 1,7

Dijónska krémová

Dijon cream / 1,7,10

Demi glace

Demi glace

100g  
2,49 €

### Hovädzí cheeseburger

hovädzie mäso, čerstvá zelenina, chedar, coctailový dressing

### Beef cheeseburger

beef, fresh vegetables, cheddar cheese, cocktail dressing

1,3,7,10,11

+ hranolky / fries

150g / 10,99 €

56



# Šaláty

## Salads

### Listový šalát s vyprážaným encíánom v cornflakes

grilované šampiňóny, cherry paradajky, šalotka, medovo-citrónový dressing, domáci chlieb

### Leaf salad with cammembert fried in cornflakes

grilled mushrooms, cherry tomatoes, shallots, honey-lemon dressing, homemade bread

1,3,7



350/120g / **9,69 €**

57



### Beef šalát

mix listových šalátov, hovädzia sviečkovica, červená cibúla, baby kukuričky v sladkej chilli omáčke, čerstvá zelenina, pažitkový dip, domáci chlieb

### Beef salad

mix of leafy salads, beef tenderloin, red onion, baby corn in sweet chili sauce, fresh vegetables, chive dip, homemade bread

1,7

300/100g / **13,69 €**

58



### Dressingy / Dressings

Cesnakový / Garlic / 7 / 50g

**1,49 €**

Chilli / Chilli / 3,7,10 / 50g

Coctailový / Coctail / 3,7,10 / 50g

Pažitkový / Chive / 7 / 50g

Kôprový / Dill / 7 / 50g

## Šalát s kúskami grilovaného lososa

mix listových šalátov, capari, čerstvá zelenina, losos, kôprový dip, domáci chlieb

## Salad with grilled salmon pieces

mix of leafy salads, capari, fresh vegetables, salmon, dill dip, homemade bread

1,3,4,7

300/100g / **12,69 €**

59



## Caesar šalát

ľadový šalát, parmezán, slanina, kuracie mäso, caesar dressing, domáci chlieb

## Caesar salad

iceberg lettuce, parmesan, bacon, chicken, caesar dressing, homemade bread

1,3,7

300/120g / **9,69 €**

60



# Cestoviny

## Pasta



### Gratinované fusilli so syrom

paradajková omáčka, čerstvá bazalka,  
opečená slanina

### Fusilli au gratin with cheese

tomato sauce, fresh basil, fried bacon

1,3,7

300g / **8,69 €**

61

### Fusilli s jemnou špenátovou omáčkou

s kuracím mäsom a cherry  
paradajkami zapečené so  
syrom

### Fusilli with creamy spinach

chicken and cherry tomatoes  
baked with cheese

1,3,7

300/100g / **8,89 €**

62

## Tagliatelle alla Carbonara

slanina, vaječné žltko,  
smotana, parmezán

## Tagliatelle alla Carbonara

bacon, egg yolk, cream,  
parmesan

1,3,7

300g / **8,99 €**

63



## Tagliatelle so sviečkovicou

a hubovou omáčkou posypané  
parmezánom

## Tagliatelle with sirloin

and mushroom sauce sprinkled  
with parmesan

1,3,7

300g/100g / **14,99 €**



64



# Rizoto

## Risotto



### Smotanovo – špenátové rizoto

s hoblinami parmezánu

Risotto with creme, spinach and parmesan cheese

7

300g / 8,99 €



### Krémové rizoto

so sušenými hríbmi a hoblinami parmezánu

65

### Creamy risotto

with dried mushrooms and parmesan cheese

7

300g / 8,99 €



# Pizza / Pizza

## 67 Prosciutto crudo

pomodoro, prosciutto, mozzarella / pomodoro, prosciutto, mozzarella / 1,7

450g / 8,19 €

## 68 Diavola

pomodoro, šunka, saláma, klobása, cibuľa, chilli, syr / pomodoro, ham, salami, sausage, onion, chilli, cheese / 1,7

550g / 8,49 €

## 69 Quattro formaggi

pomodoro, hermelín, niva, údený syr, mozzarella / pomodoro, camembert, blue cheese, smoked cheese, mozzarella / 1,7

500g / 8,49 €

## 70 Delo chef

pomodoro, slanina, saláma, vajce, parmezán, syr / pomodoro, bacon, salami, egg, parmesan, cheese / 1,3,7

500g / 8,49 €

## 71 Pizza Messicana

pomodoro, šunka, olivy, kukurica, feferóny, syr / pomodoro, ham, olives, sweet corn, pepperoni, cheese / 1,7

500g / 8,19 €

## 72 Rusticana

pomodoro, šunka, saláma, vajce, šampióny, syr / pomodoro, ham, salami, egg, mushrooms, cheese / 1,3,7

500g / 8,49 €

## 73 Cardinale

pomodoro, šunka, syr / pomodoro, ham, cheese  
1,7

450g / 7,69 €

## Ingrediencie navyše / Ingredients extra

- kuracie prsia, mozzarella, slanina, šunka, syr niva, klobása, saláma / chicken, mozzarella, bacon, ham, niva cheese, sausage, salami
- prosciutto, parmezán, hovädzie mäso / prosciutto, parmesan cheese, beef meat
- kukurica, olivy, cibuľa, feferóny, šampióny / corn, oliva, onion, pepperoni, mushrooms
- vajce / egg
- tatárska omáčka, kečup, sladká chilli omáčka / tartar sauce, ketchup, sweet chilli sauce

50g / 1,99 €

50g / 2,99 €

50g / 1,29 €

1ks / 0,99 €

50g / 1,49 €



# Niečo k pivu

## Beer Snacks

75

Nivové prúžky  
cesnakový dressing

Niva cheese  
strips  
garlic dressin

1,7

270g / 4,99 €

Klobáska s horčicou, chlieb  
Sausage with mustard, bread

1,3,7,10

100g / 5,69 €

76



74

270g / 4,99 €

74

Slaninové prúžky  
so syrom  
cesnakový dressing

Bacon strips with  
cheese  
garlic dressing

1,7



77

200g / 4,19 €

Pizza štangle  
cesnakový dressing

Pizza sticks  
garlic dressin

1,7

# Halušky

## Dumplings

Zemiakové halušky s turčianskou bryndzou

Potato dumplings with Turiec bryndza (local sheep cheese)

1,3,7

78 slanina / bacon

370g / 7,49 €

79 oštíepok, slaninka a klobása / oštíepok (local smoked sheep cheese), bacon, and sausage

370g / 8,49 €

80 klobása / sausage

370g / 7,49 €

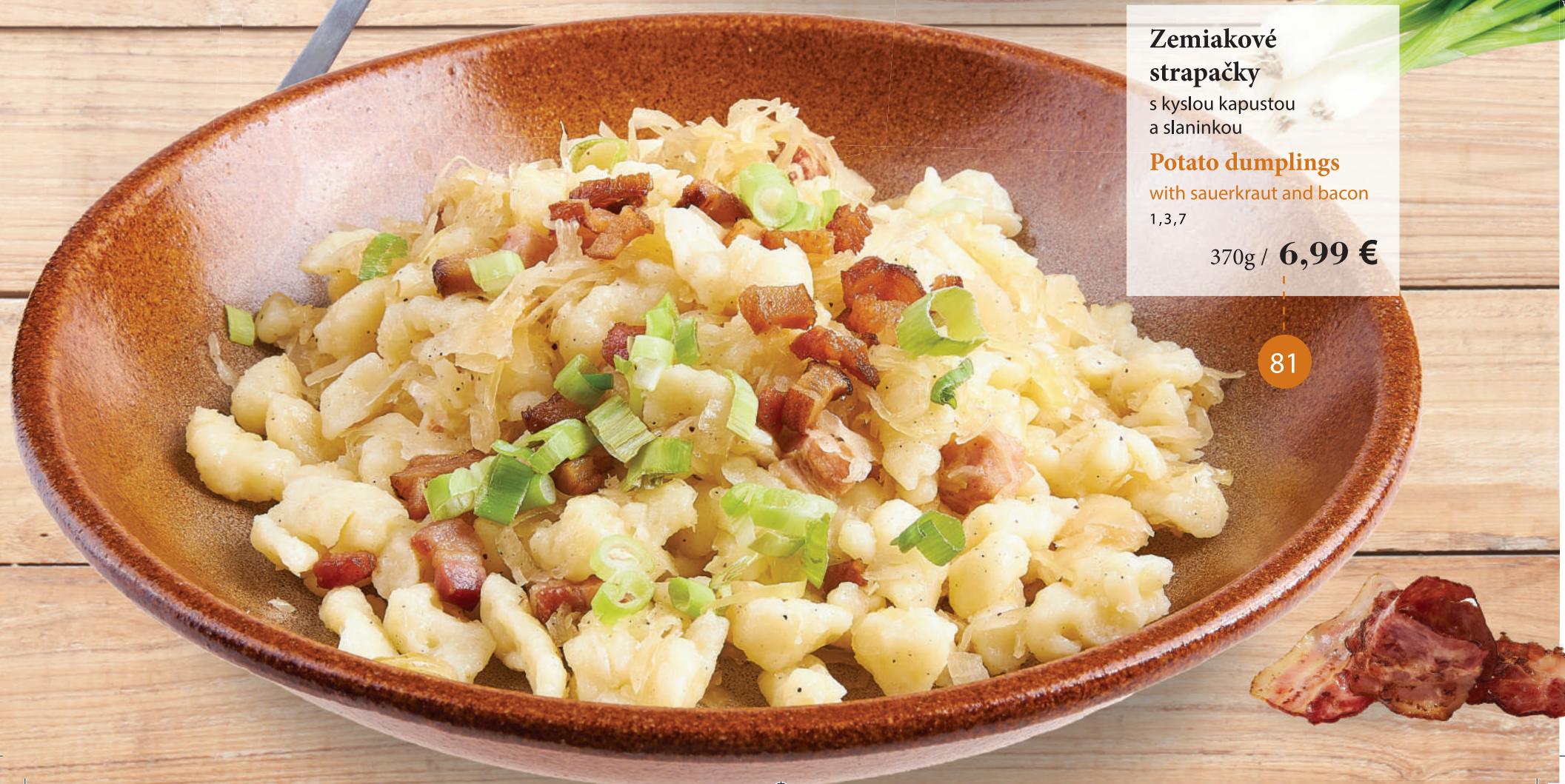


Zemiakové strapačky  
s kyslou kapustou a slaninkou

Potato dumplings with sauerkraut and bacon

1,3,7

370g / 6,99 €



81

# Mäsová klasika

## Meat classic

Parená anglická zelenina s maslom

Steamed English vegetables with butter

/7/

200g / 3,59 €

Grilovaná zelenina

baklažán, cuketa, cherry paradajky, paprika, cibuľa  
Grilled vegetables

eggplant, zucchini, cherry tomatoes, peppers, onion

34

200g / 4,69 €

Prírodný filet  
s bylinkovým maslom

Fillet  
with herb butter

7

82 kurací / chicken 150g / 6,99 €

83 bravčový / pork 150g / 6,99 €



Černohorský rezeň

Montenegro schnitzel

1,3,7

84 kurací / chicken 150g / 8,29 €

85 bravčový / pork 150g / 8,29 €



Vyprážaný rezeň kurací

Chicken schnitzell

1,3,7

86 kurací / chicken 150g / 7,39 €

87 bravčový / pork 150g / 7,39 €



# Bezmäsité jedlá

## Meatless meals

Vyprážaný ovčí  
syr v bylinkovej  
strúhanke

Fried sheep's cheese  
in herb breadcrumbs

1,3,7

150g / 7,39 €

88



### Prílohy / Side dishes

Varené zemiaky s maslom / Boiled potatoes with butter  
/7/ 200g / 2,49 €

Opekané zemiaky / Roasted potatoess 200g / 2,69 €

Pučené zemiaky s maslom a petržlenovou vŕňaťou /  
Mashed potatoes with butter and parsley 200g / 2,69 €

Opekané baby zemiaky so slaninou a jarnou cibulkou /  
Roasted baby potatoes with bacon and spring onion  
300g / 3,69 €

Hranolky / French fries 150g / 2,49 €

Jazmínová ryža / Jasmine rice 200g / 2,49 €

Steakové hranolky / Steak fries 150g / 2,69 €

Batátové hranolky / Sweet potato fries 150g / 4,59 €

Vyprážaný  
hermelín

Fried ermine

1,3,7

120g / 6,59 €

89



Hermelín na grile  
s brusnicami

Grilled ermine with  
cranberries

7

120g / 6,99 €



Vyprážaný syr  
Fried cheese

1,3,7

150g / 6,49 €

35

# Sladká fantázia

Sweet fantasy

## Domáca štrúdľa

so šlaháčkou a zmrzlinou

## Homemade strudel

with whipped cream and ice cream

1,3,7

92 jablkovo-maková / apple-poppy 150g / 4,19 €

93 višňovo-maková / cherry-poppy 150g / 4,19 €



94

## Makovo-malinová bezlepková tortička

so zmrzlinou, šlaháčkou a  
čerstvým ovocím

## Gluten-free poppy- raspberry cake

with ice cream, whipped  
cream and fresh fruits

3,5,6,7,8

300g / 6,39 €

300g / 6,39 €

300g / 6,39 €

### Jahodové knedle

s opráženou vanilkovou  
strúhankou prelieat maslom

### Strawberry dumplings

with fried vanilka breadcrumbs  
and butter

1,3,7

350g / **5,99 €**

95



# Sladká fantázia

Sweet fantasy

Palacinky  
s malinami  
a mascarpone  
Pancakes with  
raspberries and  
mascarpone  
1,3,7

200g / 6,39 €

96



97

Fried ice cream  
vanilková zmrzlina, kokos,  
panko strúhanka



Fried ice cream  
vanilla ice cream, coconut,  
panko breadcrumbs  
1,3,7

200g / 6,39 €



**Palacinky s banánom**  
nutelou a šlaháčkou

**Pancakes with banana**  
nutella and whipped cream  
1,3,7

200g / **6,39 €**

98



**Lavový koláčik**

s malinami a zmrzlinou

**Lava cake**  
with raspberries and ice cream  
1,3,7

90g / **6,39 €**

99



100

**Domáce tiramisu**  
**Homemade tiramisu**

1,3,7 200g / **4,49 €**

# Nápojový lístok

## Drink menu

### Aperitívy / Aperitifs

Martini bianco	0,1l	<b>2,49 €</b>
Martini extra dry	0,1l	<b>2,49 €</b>
Prosecco	0,1l	<b>1,49 €</b>

### Červené Vína / Red Wines

Ponuka z vinnej karty		
Nalievané /podľa ponuky/	0,1l	<b>1,30 €</b>

### Biele Vína / White Wines

Ponuka z vinnej karty		
Nalievané /podľa ponuky/	0,1l	<b>1,30 €</b>

### Šumivé vína / Sparkling wines

Hubert de luxe	0,75l	<b>14,99 €</b>
Hubert polosladký	0,75l	<b>13,99 €</b>
Hubert brut	0,75l	<b>13,99 €</b>
Hubert nealko	0,75l	<b>13,99 €</b>

### Likéry / Liqueurs

Jägermeister	0,04l	<b>2,19 €</b>
Becherovka	0,04l	<b>2,19 €</b>
Fernet stock	0,04l	<b>2,19 €</b>
Fernet citrus	0,04l	<b>2,19 €</b>
Bailey's	0,04l	<b>2,69 €</b>
Malibu	0,04l	<b>2,59 €</b>
Vaječný likér	0,04l	<b>1,49 €</b>

### Koňaky / Cognacs

Courvoiser V.S.O	0,04l	<b>4,19 €</b>
Hennesy V.S.	0,04l	<b>3,69 €</b>
Metaxa honey	0,04l	<b>3,69 €</b>
Metaxa*****	0,04l	<b>2,49 €</b>
Metaxa*****	0,04l	<b>3,49 €</b>
Metaxa 12*	0,04l	<b>3,69 €</b>
Karpatské brandy špeciál	0,04l	<b>3,59 €</b>
Soberano	0,04l	<b>2,49 €</b>
501 Solera	0,04l	<b>2,19 €</b>
Ararat*****	0,04l	<b>3,19 €</b>
Ararat*****	0,04l	<b>3,49 €</b>

### Destiláty / Distillates

Vodka Absolut	0,04l	<b>2,29 €</b>
Vodka Finlandia	0,04l	<b>2,29 €</b>
Slivovica Bošácka	0,04l	<b>2,59 €</b>
Gin Beefeather	0,04l	<b>2,19 €</b>
Hruška Spiš	0,04l	<b>2,19 €</b>
Rum Bacardi	0,04l	<b>2,49 €</b>
Rum Matausalem Latino	0,04l	<b>3,69 €</b>
Um Obyčajný	0,04l	<b>1,89 €</b>
Rum Captain Morgan	0,04l	<b>2,59 €</b>
Rum Dictador	0,04l	<b>3,99 €</b>
Rum Diplomatico	0,04l	<b>3,99 €</b>
Tatranský čaj 17%	0,04l	<b>2,49 €</b>
Tatranský čaj 22%	0,04l	<b>2,49 €</b>
Tatranský čaj 27%	0,04l	<b>2,49 €</b>
Tatranský čaj 32%	0,04l	<b>2,59 €</b>
Tatranský čaj 37%	0,04l	<b>2,59 €</b>

Tatranský čaj 52%	0,04l	<b>2,59 €</b>
Tatranský čaj 57%	0,04l	<b>2,69 €</b>
Tatranský čaj 62%	0,04l	<b>2,79 €</b>
Tatranský čaj 67%	0,04l	<b>2,89 €</b>
Tatranský čaj 72%	0,04l	<b>2,89 €</b>

### Whiskey / Whiskey

Johnie Walker	0,04l	<b>2,99 €</b>
Jack Daniels	0,04l	<b>2,99 €</b>
Jack Daniels Honey	0,04l	<b>2,99 €</b>
Jack Daniels Fire	0,04l	<b>2,99 €</b>
Jack Gentleman	0,04l	<b>3,49 €</b>
Jim Beam Black	0,04l	<b>3,49 €</b>
Jim Beam White	0,04l	<b>2,99 €</b>
Ballantines	0,04l	<b>2,49 €</b>
Four Roses	0,04l	<b>2,49 €</b>
Jameson	0,04l	<b>2,49 €</b>
Chivas Regal	0,04l	<b>3,69 €</b>
Tullamore D.E.W.	0,04l	<b>2,49 €</b>
Willett	0,04l	<b>6,49 €</b>

### Pivo / Beer

Bradáč rainbow warrior 12°	0,4l	<b>2,39 €</b>
Pilsner fľaškové	0,5l	<b>2,19 €</b>
Nealko pivo Birell	0,5l	<b>1,89 €</b>
Nealko Zlatý Bažant	0,5l	<b>1,89 €</b>
Radler čapovaný nealko	0,5l	<b>1,99 €</b>
Radler čapovaný nealko	0,3l	<b>1,49 €</b>

### Nealko nápoje / Non-alcoholic drinks

Royal crown cola	0,25l	<b>1,99 €</b>
Royal crown cola zero	0,25l	<b>1,99 €</b>
Coca cola zero	0,33l	<b>1,99 €</b>
Targa florio	0,25l	<b>1,99 €</b>
Chito tonic obyčajný, ginger	0,25l	<b>1,99 €</b>

Rajec perlivý, jemne perlivý, neperlivý	0,33l	<b>1,99 €</b>
Rajec perlivý	0,75l	<b>2,99 €</b>
Ľadový čaj broskyňa, citrón	0,33l	<b>1,99 €</b>
Rauch (podľa ponuky)	0,20l	<b>2,09 €</b>
Vinea biela, červená	0,25l	<b>1,99 €</b>
Kofola čapovaná originál	0,10l	<b>0,50 €</b>
Redbull obyčajný, ligh	0,25l	<b>2,80 €</b>

### Čaj / Tea

Čaj pure Tea Selection (podľa ponuky)	1,5g	<b>2,39 €</b>
Čaj z čerstvej mäty	0,5l	<b>3,29 €</b>
Čaj z čerstvého zázvoru	0,5l	<b>3,29 €</b>
Med	1ks	<b>0,59 €</b>

***Ku každému čaju podávame med, citrón***

### Káva / Coffee

<b>Ristretto 7g kávy / 15ml vody</b>	<b>1,89 €</b>
Silný koncentrát kávovej chuti s minimálnym obsahom kofeínu	
<b>Espresso 7g kávy / 40ml vody</b>	<b>1,89 €</b>
Malá, silná aromatická káva pre tých, čo milujú pravé espresso	
<b>Espresso Lungo 7g kávy / 60ml vody</b>	<b>1,89 €</b>
Espresso s väčším obsahom vody	
<b>Espresso Doppio 14g kávy / 60ml vody</b>	<b>3,79 €</b>
Dvojté espresso	
<b>Espresso Machiato 7g kávy / 40ml vody</b>	<b>2,19 €</b>
Malé espresso s pridaním menšieho množstva mliečnej peny	
<b>Cappuccino 7g kávy / 40ml vody / 15ml mlieka</b>	<b>2,69 €</b>
Klasické a zároveň jedinečné cappuccino so speneným mliekom	
<b>Cappucino Aroma 7g kávy / 40ml vody / 20ml sirup</b>	<b>3,09 €</b>
Espresso s mliečnou penou a príchuťou vanilky, karamelu alebo čokolády	
<b>Flat White 14g kávy / 100ml vody / mliečna pena</b>	<b>3,99 €</b>
Dvojté espresso s väčším množstvom mliečnej peny	

## Káva / Coffee

<b>Viedenská káva 7g kávy / 60ml vody</b>	<b>2,29 €</b>
Espresso lungo s pridaním šľahačky	
<b>Caffe Latte Macchiato 7g kávy / 40ml vody / 10ml mlieka</b>	<b>3,29 €</b>
Horúce napenené mlieko s pridaním pravého espresso	
<b>Caffe Latte Macchiato ochutnené 7g kávy / 20ml vody / 10ml mlieka / 20ml sirup</b>	<b>3,69 €</b>
Horúce napenené mlieko, espresso, sirup s príchuťou valinky, karamelu alebo čokolády	
<b>Nescafé Gold 7g kávy / 40ml vody</b>	<b>1,79 €</b>
<b>Ľadová káva 4g kávy / 30g zmrzliny / 40ml mlieka / šľahačka</b>	<b>3,09 €</b>
<b>Horúca čokoláda so šľahačkou 0,25l 10g čokolády / šľahačka</b>	<b>3,09 €</b>
<b>Smotana do kávy Maresi 0,02l</b>	<b>0,39 €</b>

## Limonády / Lemonades

<b>Pink Panter limonáda 0,5l / 1l</b>	<b>3,99 € / 7,40 €</b>
lesné ovocie, sirup z jahody a melóna 0,04l, ananásový džús 0,05l, grepový džús 0,05l, perlivá voda, ľad	
<b>Grenadínová limonáda 0,5l / 1l</b>	<b>3,99 € / 7,40 €</b>
esné ovocie, grenadína 0,04l, trstinový cukor, citrónová šťava 0,02l, perlivá voda, ľad	
<b>Zázvorová limonáda s limetovou šťavou 0,5l / 1l</b>	<b>3,99 € / 7,40 €</b>
čerstvý zázvor, zázvorový sirup 0,04l, limetková šťava 0,04l, grepový džús 0,1l, perlivá voda, ľad	
<b>Veselá bazová limonáda 0,5l / 1l</b>	<b>3,99 € / 7,40 €</b>
sirup z bazy 0,04l, limetková šťava 0,04l, trstinový cukor, grepový džús 0,05l, perlivá voda, ľad	
<b>Domáca limonáda s mätou 0,5l / 1l</b>	<b>2,59 € / 4,50 €</b>
šťava z limetky 0,02l, čerstvá mäta, trstinový cukor, perlivá voda, ľad	
<b>Uhorková limonáda 0,5l / 1l</b>	<b>3,99 € / 7,40</b>
šťava z limetky 0,02l, čerstvá uhorka, trstinový cukor, perlivá voda, ľad	
<b>Voda s citrónom 0,4l / 1l</b>	<b>0,90 € / 2,50 €</b>

## Miešané nápoje / Mixed drinks

<b>Piňa Colada</b>	<b>0,25l</b>	<b>5,99 €</b>
Havana club 6cl, kokosový sirup 2cl, ananásový džús 15cl, smotana 2cl, ľad		
<b>Piňa Colada nealko</b>	<b>0,25l</b>	<b>3,99 €</b>
Kokosový sirup 2cl, ananásový džús 15cl, smotana 2cl, ľad		
<b>Mojito Clasic</b>	<b>0,25l</b>	<b>5,99 €</b>
Havana club 6cl, limetka, trstinový cukor, limetový sirup, mäta, sóda, ľad		
<b>Mojito nealko</b>	<b>0,25l</b>	<b>3,99 €</b>
limetka, trstinový cukor, limetový sirup, mäta, sóda, ľad		
<b>Sex on the Beach</b>	<b>0,25l</b>	<b>5,99 €</b>
Absolut vodka 2cl, broskyňový likér 2cl, pomaranč. džús 15cl, grenadína 1cl, ľad		
<b>Aperol Spritz</b>	<b>0,25l</b>	<b>5,99 €</b>
Aperol 0,08l, šumivé víno 0,1l, minerálna voda, plátok pomaranča, ľad		



## Zmrzlinové poháre / Ice cream by glass

### 103 **Malinový knick glory / Raspberry Knick Glory**

Malinová zmrzlina prekladaná mrazenými jahodami, preliata jahodovým topingom so šlahačkou a orechami  
Raspberry ice cream sandwiched with frozen strawberries, coated with strawberry topping with whipped cream and nuts  
/ 3,7,8 / 300g / **6,89 €**

### 104 **Čokoládový sen s Ferrero rocher / Chocolate dream with Ferrero rocher**

Čokoládová zmrzlina s nutelou, posypaná vlašskými orechami, ozdobená ferrero rocher a šlahačkou  
Chocolate ice cream with nutella, topped with walnuts, decorated with ferrero rocher and whipped cream  
/ 3,5,6,7,8 / 300g / **5,89 €**

### 105 **Kokosový bozk / Coconut kiss**

Vrstvy kokosovej a čokoládovej zmrzliny s kúskami čokolády a čokoládovou polevou, zdobené šlahačkou a tyčinkou snickers  
Layers of coconut and chocolate ice cream with chocolate chunks and chocolate glaze, topped with whipped cream and a snickers bar  
/ 3,5,6,7,8 / 300g / **6,89 €**

### 106 **Tiramisu pohár s vaječným likérom / Tiramisu glass with eggnog**

Vrstvy tiramisovej a stracciatelovej zmrzliny poliate vaječným likérom a čokoládovou polevou, zdobené šlahačkou a tyčinkou snickers  
Layers of tiramisu and stracciatella ice cream topped with eggnog and chocolate glaze, decorated with whipped cream and a snickers bar  
/ 3,5,6,7,8 / 300g / **6,89 €**





**San Martin**

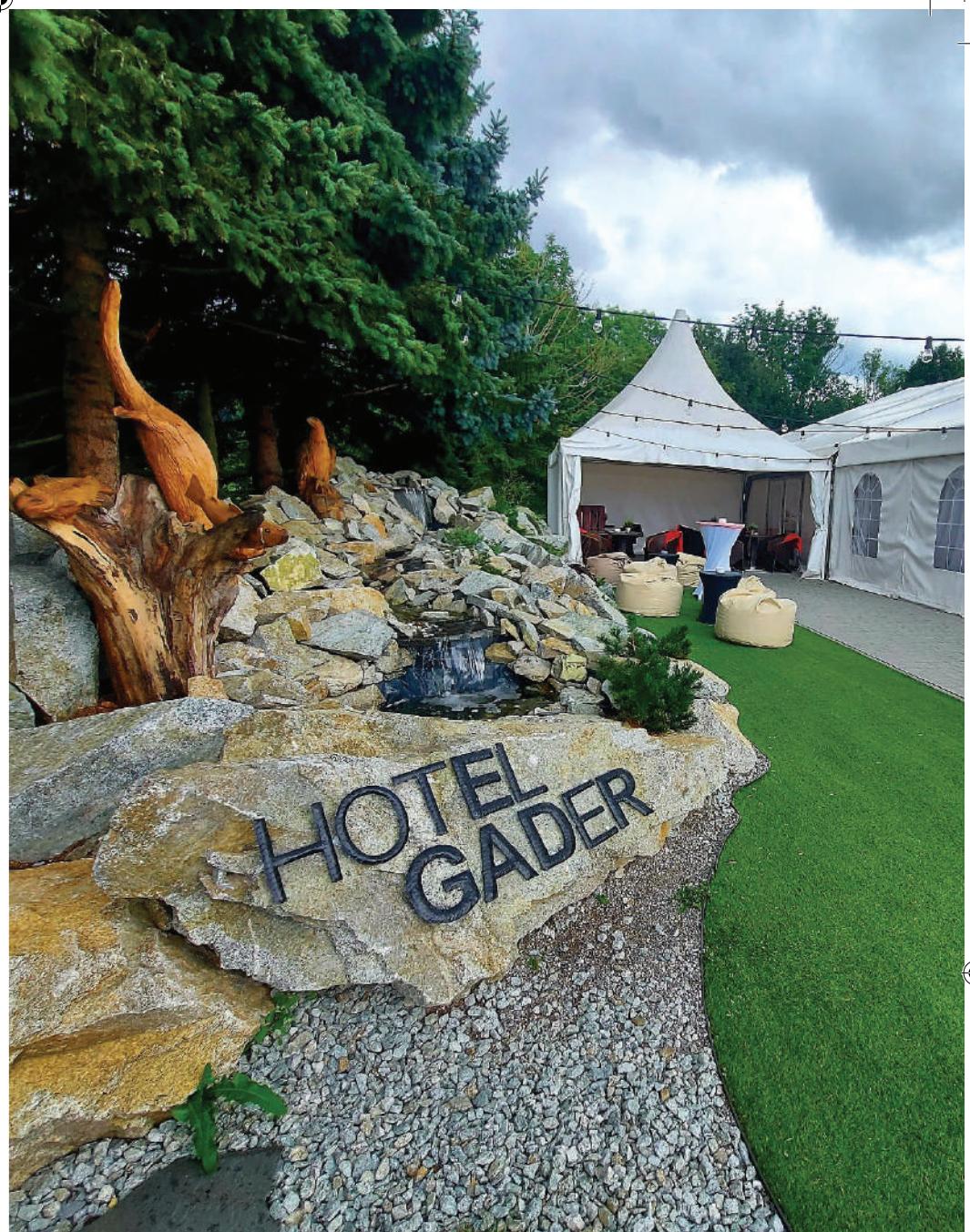
WELLNESS PENZION CAFE & RESTAURANT





**g** HOTEL<sup>\*\*</sup>  
**GADER**  
hotel v poli

  
*RaMarti*  
REŠTAURÁCIA



# Svadobná hostina, firemné a rodinné oslavys

Prajete si usporiadať firemný večierok, svadobnú hostinu, osláviť rodinnú udalosť? Urobíme pre Vás individuálnu ponuku podľa Vašich požiadaviek. Máte k dispozícii veľkú sálu, ale aj reštauráciu, bar a samozrejme vonkajšiu terasu.

*"Spoločne pripravíme pre Vás nezabudnuteľnú akciu"*

